



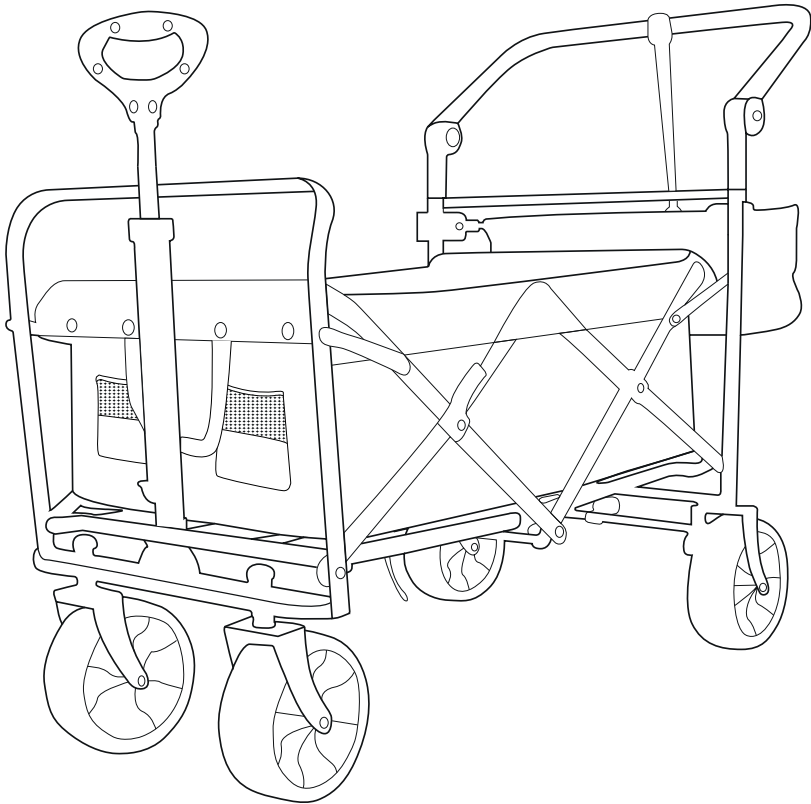
Gebruiksaanwijzing - Opvouwbare Bolderkar

User Manual - Foldable Handcart

Manuel d'utilisation - Chariot de transport pliable

NL p.3-6
EN p.7-10
FR p.11-14

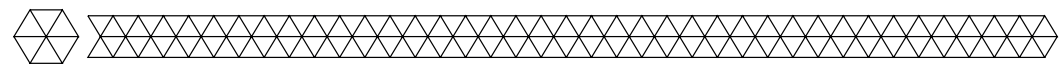
Model/Modèle: LG1189/1190/1191



CHN
MADE IN CHINA



Lees de instructies
Please read the manual
Veuillez lire ce mode d'emploi



► Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor één van onze LifeGoods producten. Volg te allen tijde de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik. Mochten er vragen zijn over het product, neem dan contact met ons op via email: service@lifegoods.nl

Beoogd gebruik

- Dit product is bedoeld voor het vervoer van voorwerpen tot een totaalgewicht van 120 kg. Gebruik de opvouwbare bolderkar niet voor het vervoeren van personen of dieren. Het product is uitsluitend ontworpen voor persoonlijk gebruik en is niet bedoeld voor commerciële toepassingen. Het product mag alleen worden gebruikt zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Het product is geen aanhangwagen. Bevestig het niet aan voertuigen.

► Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

 Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

 Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze goed!

Algemeen

- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van de bolderkar. Verkeerd gebruik van de bolderkar kan resulteren in persoonlijk letsel en schade aan het apparaat of producten die erop zijn aangesloten.
- Gebruik de bolderkar alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Als de bolderkar beschadigd is of lijkt, gebruik hem dan NIET en raadpleeg de Customer Service.
- De bolderkar is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik hem niet voor commerciële doeleinden.
- Vouw de bolderkar op en berg hem op als je hem niet gebruikt.
- Het maximale draaggewicht is 120 kg, overschrijd deze limiet niet.
- Let op dat er geen vingers of andere lichaamsdelen vast komen te zitten als je hem opvouwt.
- Zorg ervoor dat de bolderkar volledig en correct uitgevouwen is voordat je hem gebruikt.
- Bevestig niets aan de bolderkar, breng er geen wijzigingen in aan en probeer het niet te repareren. Neem in geval van schade contact op met onze klantendienst.

Personen

- De bolderkar mag door kinderen worden gebruikt, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze onder toezicht staan.
- De bolderkar kan gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- De bolderkar is geen speelgoed, laat kinderen niet met het apparaat spelen. Gebruik en bewaar bolderkar buiten het bereik van kinderen.

Gebruik

- De opvouwbare bolderwagen is niet ontworpen voor het vervoer van personen (inclusief kinderen) of dieren.
- Gebruik de opvouwbare bolderwagen niet op hellingen en heuvels als de bolderwagen zwaar beladen is.
- Ga niet op de zijanten zitten, de bolderkar kan hierdoor omkantelen.
- Doe niet teveel spullen in de bolderkar. Verdeel de voorwerpen gelijkmatig in de bolderkar en overschrijd de maximale laadcapaciteit niet.
- Houd het product uit de buurt van scherpe en puntige voorwerpen die het materiaal kunnen beschadigen.

- Houd de bolderkar uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en andere warmtebronnen en/of hete oppervlakken.
- Stel de bolderkar niet een langere tijd bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen, vochtigheid of natte omgevingen.

Ontvangen van verzending

- Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt de apparatuur beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde verpakkingen om je klacht te onderbouwen.

Inhoud verpakking

- LifeGoods opvouwbare bolderkar zwart/grijs - Model LG1189 - EAN 8720195253358
- LifeGoods opvouwbare bolderkar blauw/grijs - Model LG1190 - EAN 8720195253365
- LifeGoods opvouwbare bolderkar rood/grijs - Model LG1191 - EAN 8720195253372

Bijgevoegde accessoires:

- 1x Handleiding
- 1x Hoes
- 1x Extra tas

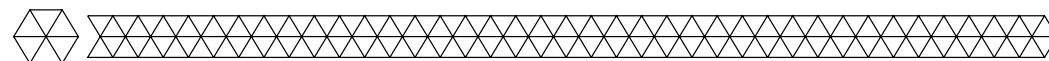
Producteigenschappen

Technische data

Afmeting	Totaal: 120 x 61 x 80 cm Opgevouwen: 61 x 26 x 80 cm Kar: 74 x 45 x 27 cm Hoes: 52,5 x 15,50 x 34 cm Wiel: 19 x 7 cm Diameter staal: 22 mm Dikte staal: 1,00 - 2,50 mm
Gewicht	14,60 kg
Kleur	Zwart/grijs, Blauw/Grijs, Rood/grijs
Materiaal	Staal (frame), polyester (stof, hoes), plastic (verbindingsonderdelen), rubber (wielen)
Max. gewicht	120 kg
Inhoud	89,91L

Overige eigenschappen

- Verstelbaar stuur;
- Inclusief remmen.

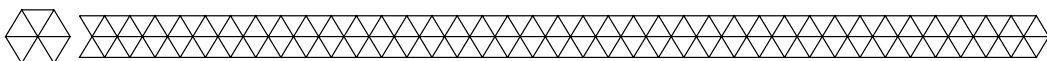


Instructies voor gebruik

- ⚠ De opvouwbare bolderwagen is niet ontworpen voor het vervoer van personen (inclusief kinderen) of dieren.
- ⚠ Het maximale draaggewicht is 80 kg, overschrijd deze limiet niet.
- ⚠ Let op dat er geen vingers of andere lichaamsdelen vast komen te zitten als je hem opvouwt.

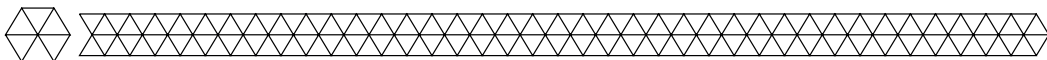
Gebruiken

		
1. Maak het klittenband op de handvatten los.	2. Open de vergrendeling	3. Druk het frame naar beneden om de bolderkar uit te vouwen.
		
4. Druk op de knoppen aan beide kan van de hendel om de hoogte van de hendel aan te passen.	5. Druk op de platen aan beide zijanten om de hoek van de draagtas aan te passen.	6. Zet de rem van de achterwielen vast door hem naar beneden te duwen. Duw hem omhoog om ze te ontkoppelen.
	7. Trek het lipje in het midden van de kar omhoog om de handkar op te vouwen. Druk vervolgens de zijanten samen tot de vergrendeling aan de zijkant vastklikt.	



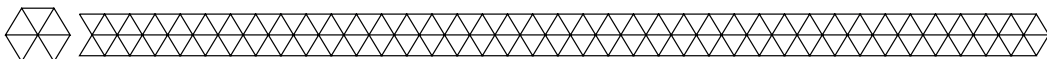
Onderhoud en reiniging

- Indien nodig, veeg de handkar schoon met een vochtige doek. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen. Laat de bolderkar volledig opdrogen voordat je hem opbergt.



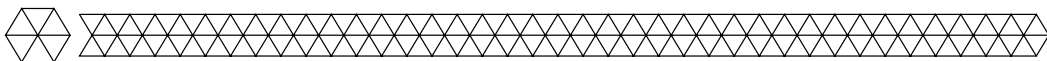
Opslag

- Bewaar de bolderkar op een droge, schone plek. Bewaar het apparaat niet in extreem hoge of lage temperaturen.



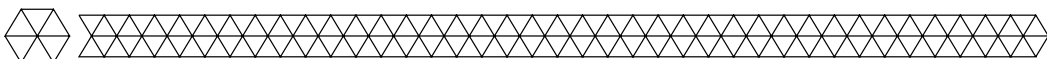
Weggoaien - recyclen

- Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Gooi de bolderkar aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



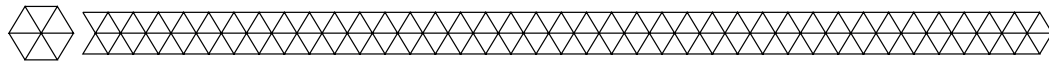
Service en garantie

- Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, schroom dan niet en stuur een e-mail naar service@lifegoods.nl
- Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen en de garantie dient binnen een periode van 2 jaar na de aankoopdatum geldend te worden gemaakt. Let op de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.



Disclaimer

- Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.



Introduction

- Thank you for choosing our LifeGoods product! Please always follow the instructions for safe usage. If you have any questions about the product or experience any problems, please contact us by email: service@lifegoods.nl

Intended Use

- This product is intended to be used to transport objects weighing up to 120 kg in total. Do not use the Foldable Handcart to transport persons or animals. The product is designed for personal use only and is not intended for commercial applications. The product should only be used as described in the operating instructions. The product is not a trailer. Do not attach it to vehicles.

Warnings and Safety Instructions

 Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

 Make sure to keep this user manual. Read the manual carefully before using your LifeGoods Foldable Handcart!

General

- Be aware of the risks and consequences resulting from misuse of the Foldable Handcart. Misuse of the Foldable Handcart can result in personal injury, or destruction of the cart.
- Use the Foldable Handcart only for purposes described in this user manual.
- If the Foldable Handcart (appears to be) damaged in any manner, do NOT use it and contact Customer Service.
- The Foldable Handcart is designed and intended for private, non-commercial use only.
- When you are not using the Foldable Handcart, fold it, and store it.
- The max. weight capacity is 120 kg, do not exceed this limit.
- When folding the Handcart, make sure that no fingers or other body parts become trapped.
- Ensure that the Handcart is completely unfolded and set up correctly before you use it.
- Do not attach anything or make any changes to the product and do not attempt to repair it. In the event of any damage, please contact our customer service department.

Persons

- The Foldable Handcart can be used by children, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are and supervised.
- The Foldable Handcart can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The Foldable Handcart is not a toy. Children shall not play with the appliance. Use and store the Handcart out of the reach of children.

Use

- The Foldable Handcart is not designed to transport persons (including children) or animals.
- Do not use the Foldable Handcart on slopes and hills when the Handcart is heavily loaded.
- Do not sit on the sides. There is a risk of tipping over.
- Do not overload the product. Spread the objects around evenly in the handcart and do not exceed the maximum loading capacity.
- Keep the product away from sharp and pointed objects which could damage the material.
- Keep the handcart away from naked flames, burning cigarettes and other sources of heat and/or hot surfaces.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme temperatures, humidity or wet conditions over a prolonged period.

Receiving Your Shipment

- When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged packing container to substantiate your claim.

Contents of Package

- LifeGoods Foldable Handcart Black/Grey - Model LG1189 - EAN 8720195253358
- LifeGoods Foldable Handcart Blue /Grey - Model LG1190 - EAN 8720195253365
- LifeGoods Foldable Handcart Red/Grey - Model LG1191 - EAN 8720195253372

Included Accessories

- 1x User Manual
- 1x Cover
- 1x Extra bag

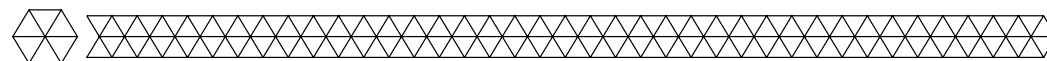
Product Features

Technical Data

Size	Total: 120 x 61 x 80 cm Folded: 61 x 26 x 80 cm Handcart: 74 x 45 x 27 cm Cover: 52,5 x 15,50 x 34 cm Wheel: 19 x 7 cm Diameter Steel: 22 mm Steel Thickness: 1,00 - 2,50 mm
Weight	14,60 kg
Colour	Black/Grey, Blue/Grey, Red/Grey
Material	Steel (frame), polyester (fabric, storage bag), plastic (connection parts), rubber (wheels)
Max. Weight Capacity	120 kg
Content	89,91L

Other Features

- Adjustable Handle;
- Including brakes.

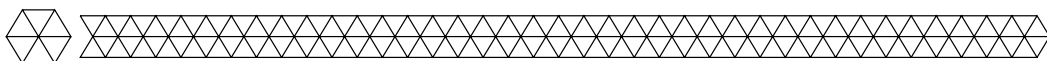


Operating Instructions

- ⚠ The Foldable Handcart is not designed to transport persons (including children) or animals.
- ⚠ The max. weight capacity is 80 kg, do not exceed this limit.
- ⚠ When folding the Handcart, make sure that no fingers or other body parts become trapped.

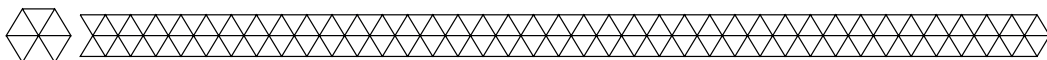
How to use

		
1. Undo the velcro on the handles.	2. Open the autolock.	3. Push the frame down to unfold the Handcart.
		
4. Press the buttons on both sides of the lever to adjust the height of the lever.	5. Press the plates on both sides to adjust the angle of the carrying case	6. Apply the brake of the rear wheels by pushing it downwards. Push it upwards to release it.
	7. Pull up the tab in the middle of the cart to fold it. Then press the sides together until the side latch clicks into place.	



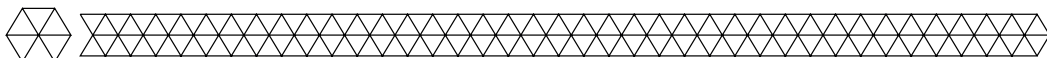
Maintenance and Cleaning

- Wipe the handcart down with a damp cloth if necessary. Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents. Allow the handcart to dry completely before folding it up and storing it away.



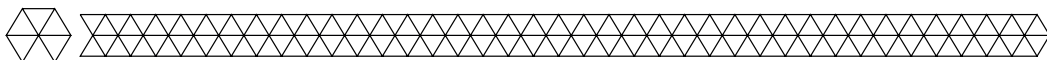
Storage

- Store the Foldable Handcart in a clean and dry place. Do not store the device in extreme high or extreme low temperatures.



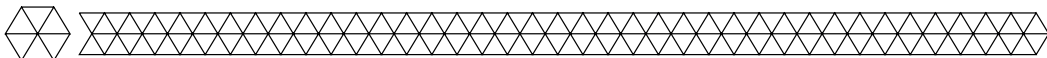
Disposal - Recycle

- Contribute to a cleaner living environment! Do not dispose of the Foldable Handcart with the household waste. For proper recycling, please contact your local authority or your household waste disposal service for further details on your nearest designated collection point.



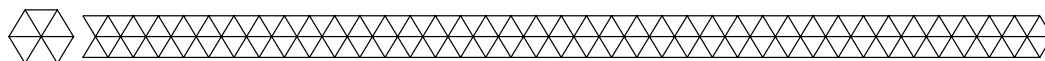
Service and Warranty

- If you need service or information regarding your product, please contact the LifeGoods Customer Support at service@lifegoods.nl
- LifeGoods provides a 2 year warranty on its products. To obtain service during the warranty period, the product needs to be returned with a proof of purchase. Product defects have to be reported within 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover: damages caused by misuse or incorrect repair; parts subject to wear; defects that the customer was aware of at the time of purchase; damages or defects caused by customer neglect; damages or defects caused by third parties



Disclaimer

- Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.



Introduction

- Merci d'avoir choisi ce produit de LifeGoods ! Suivez toujours les instructions pour une utilisation sûre. Si vous avez des questions sur le produit ou si vous rencontrez des problèmes, veuillez nous contacter par courrier électronique : service@lifegoods.nl

Utilisation prévue

- Cet appareil est destiné exclusivement au transport d'objets d'un poids maximal de 120 kg. N'utilisez pas le chariot de transport pliable pour transporter des personnes ou des animaux. L'appareil est destiné exclusivement à une utilisation dans les ménages privés. L'appareil n'est pas approprié pour un usage commercial. Cet appareil est destiné exclusivement aux fins spécifiées dans le manuel. Le produit n'est pas une remorque. Ne l'attachez pas aux véhicules.

Avertissements et consignes de sécurité

⚠ Veillez à ce que l'emballage soit tenu hors de portée des enfants ! Risque d'étouffement !

⚠ Veillez à conserver ce manuel d'utilisation. Avant d'utiliser votre chariot de transport, lisez ce qui suit :

Général

- Faites attention aux risques et aux conséquences liés à la maltraitance du chariot de transport. La maltraitance du chariot de transport peut entraîner des dommages corporels et des dégâts à l'appareil.
- Utilisez le chariot de transport uniquement pour les buts indiqués dans ce manuel.
- Si le chariot de transport ne fonctionne pas correctement ou si l'appareil est tombé ou endommagé, ne l'utilisez PAS et consultez le service à la clientèle.
- Le chariot de transport est conçu pour l'usage privé. Ne l'utilisez pas pour des fins commerciales.
- Pliez et rangez le chariot de transport si vous ne l'utilisez pas.
- La capacité de charge maximale est de 120 kg, ne dépassez pas cette limite.
- Assurez-vous que les doigts ou les autres parties du corps ne se sont pas coincés pendant que vous pliez le chariot de transport.
- Assurez-vous que le chariot de transport est entièrement et correctement déplié avant que vous l'utilisiez.
- N'attachez rien au chariot de transport, ne le modifiez pas et n'essayez pas de le réparer. Prenez contact avec le service à la clientèle en cas de dommages.

Personnes

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants s'ils sont supervisés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques liés à l'utilisation. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne peut pas être fait par des enfants sauf s'ils sont supervisés.
- Des personnes ayant un handicap physique ou mental peuvent utiliser cet appareil. Utilisation de l'appareil est uniquement permis si ces personnes sont supervisées ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques liés à l'utilisation.
- Le chariot de transport n'est pas un jouet, les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Utilisez et gardez le chariot de transport hors de la portée des enfants.

Utilisation

- Le chariot de transport n'est pas conçu pour le transport des personnes (y compris les enfants) et des animaux.
- N'utilisez pas le chariot de transport pliable sur les pentes et les collines si le chariot de transport est lourdement chargé.
- Ne vous asseyez pas sur les côtés, cela peut causer un renversement du chariot de transport.
- Ne mettez pas trop de choses dans le chariot de transport. Divisez les choses uniformément dans le chariot de transport et ne dépassez pas la capacité de charge maximale.

- Gardez le produit loin d'objets tranchants et pointus qui peuvent endommager le matériel.
- Gardez l'appareil loin de feu ouvert, des cigarettes allumées et d'autres sources de chaleur et / ou des surfaces chaudes.
- N'exposez pas le chariot de transport trop longtemps à la lumière directe du soleil, aux températures extrêmement élevées, à l'humidité et aux environnements humides.

► Recevoir la livraison

- Contrôlez si le contenu de la boîte correspond au bon de livraison quand vous recevez la livraison. Informez votre fournisseur s'il manque des pièces. Quand il semble que l'équipement est endommagé, portez immédiatement plainte au transporteur et lui donnez une description détaillée des dommages. Gardez les emballages endommagés pour étayer votre plainte.

► Contenu de la boîte

- LifeGoods Chariot de transport pliable noir / gris - Modèle LG1189 - EAN 8720195253358
- LifeGoods Chariot de transport pliable bleu / gris - Modèle LG1190 - EAN 8720195253365
- LifeGoods Chariot de transport pliable rouge / gris - Modèle LG1191 - EAN 8720195253372

Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Housse
- 1x Sac supplémentaire

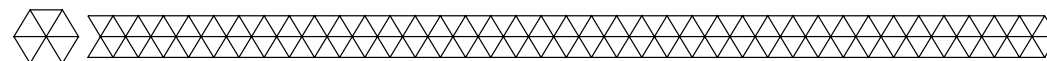
► Caractéristiques du produit

Données techniques

Taille	Total : 120 x 61 x 80 cm Plié : 61 x 26 x 80 cm Chariot : 74 x 45 x 27 cm Housse : 52,5 x 15,50 x 34 cm Roue : 19 x 7 cm Diamètre de l'acier : 22 mm Épaisseur de l'acier : 1,00 - 2,50 mm
Poids	14,60 kg
Couleur	Noir/Gris, Bleu/Gris, Rouge/Gris
Matériel	Acier (cadre), polyester (tissu, housse), plastique (pièces de connexion), caoutchouc (roues)
Capacité de charge max.	120 kg
Capacité	89,91 L

Autres caractéristiques

- Guidon réglable ;
- Avec freins.

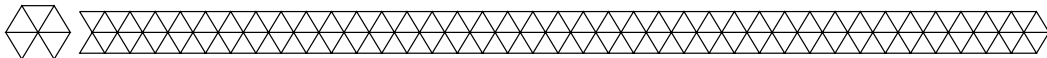


► Instructions d'utilisation

- ⚠ Le chariot de transport n'est pas conçu pour le transport des personnes (y compris les enfants) et des animaux.
- ⚠ La capacité de charge maximale est de 80 kg, ne dépassez pas cette limite.
- ⚠ Assurez-vous que les doigts ou les autres parties du corps ne se sont pas coincés pendant que vous pliez le chariot de transport.

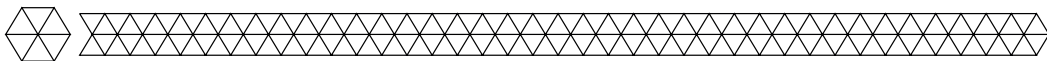
Utilisation

		
1. Détachez le velcro des poignées.	2. Ouvrir l'auto lock.	3. Poussez le cadre vers le bas pour déplier la charrette à bras.
		
4. Appuyez sur les boutons situés de part et d'autre du levier pour régler la hauteur du levier.	5. Appuyez sur les plaques des deux côtés pour régler l'angle de la mallette de transport	6. Serrez le frein des roues arrière en le poussant vers le bas. Poussez-le vers le haut pour le relâcher.
	7. Tirez vers le haut la languette située au milieu du chariot pour le plier. Ensuite, appuyez sur les côtés jusqu'à ce que le loquet latéral s'enclenche en place.	



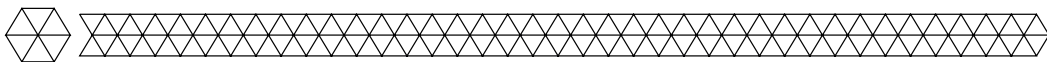
► **Entretien et nettoyage**

- Si nécessaire, vous pouvez essuyer le chariot avec un chiffon humide. N'utilisez PAS d'abrasifs ou de produits de nettoyage agressifs. Laissez entièrement sécher le chariot de transport avant que vous le rangiez.



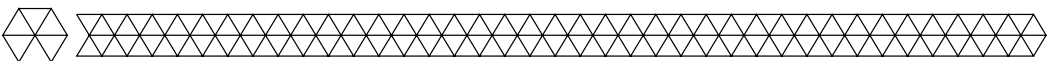
► **Stockage**

- Rangez le chariot de transport dans un endroit propre et sec. Ne le rangez pas dans des lieux soumis à des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses.



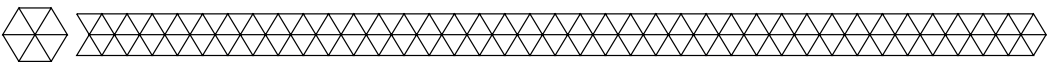
► **Élimination - Recyclage**

- Contribuez à un environnement de vie plus propre ! Ne jetez pas le chariot de transport avec les ordures ménagères. Pour un recyclage approprié, veuillez apporter ce produit à un point de collecte désigné. Veuillez contacter le service d'élimination des déchets ménagers local pour obtenir de plus amples informations sur le point de collecte désigné le plus proche.



► **Service et garantie**

- Si vous avez besoin d'un service ou d'informations concernant votre produit, veuillez contacter le service clientèle de LifeGoods à l'adresse service@lifegoods.nl
- LifeGoods offre une garantie de 2 ans sur ses produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers.



► **Clause de non-responsabilité**

- Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

© **LifeGoods B.V.**

Wisselweg 33
1314CB Almere
Netherlands

12/2021 - V.1

www.lifegoods.nl